



沙巴+山打根+汶萊 7天自然觀光之旅 AMNSD07M

淘夢島、彩繪塗鴉廣場、西必洛紅毛猩猩庇護中心、
拉卜灣長鼻猴野生保護區、森森傳統水上高脚屋村落、
十億油田之旅、蘇丹登基銀禧紀念館、加東夜市



行程特點：

1. 暢遊沙巴淘夢島(包徒手潛水)，並參觀水上回教寺、沙巴基金大廈等市內景點。
2. 到訪山打根的西必洛紅毛猩猩庇護中心及拉卜灣長鼻猴野生保護區，近距離接觸沙巴獨有的紅毛猩猩及其自然棲息地。
3. 暢遊汶萊蘇丹皇宮、蘇丹登基銀禧紀念館、奧瑪阿里第28任國王清真寺。
4. 沿途美食盡享：鮑魚花膠海鮮餐、馬來肉骨茶、山打根地道美食、龍蝦伊麵及火鍋套餐等。

一次暢遊兩國三地

「大馬北婆羅洲」沙巴

- 被喻為「風下之鄉」，因它的地理位置不易被颱風吹襲。而離開了首府亞庇，州內多數土地仍然是一片森林，處處保留著天然未鑿的原始風味。沙巴共有32個族群，使用80種方言交談，富有特色。

「小香港」山打根

- 位於沙巴東海岸，人口約70萬，這裡曾經吸引大批香港人來做生意，加上景貌相似，有「小香港」之稱，亦是沙巴州內唯一以廣東話為主的城市。富有特色。

「富裕國度」汶萊

- 它位於世界第三大島~婆羅洲的西北岸，被馬來西亞的沙巴和砂勞越包圍，是君主立憲的國家。國家面積5765平方公里(約5個香港的大小)，人口卻只有40萬多，是東南亞盛產石油的國家，人民生活富裕，篤信回教。它原是一個以捕魚為主的國家，但自從發現地底蘊藏大量石油及天然氣並加以開發後，便發展成現在亞洲最富裕(GDP)的國家之一！



沙巴



紅毛猩猩



奧瑪阿里第28任國王清真寺

彩繪塗鴉廣場

- 位於沙巴亞庇市的沙巴旅遊局附近有一個彩繪塗鴉廣場，廣場的前身原為政府辦公大樓，但因火災而變成一片廢墟，只留下一些柱子和殘壁，當地的藝術學院學生隨後於柱子和殘壁上加上色彩繽紛的塗鴉與彩繪，讓原本荒廢的空地添上生機，更成為旅客拍照打卡的景點。

西必洛紅毛猩猩庇護中心

- 位於西必洛卡比利森林保護區，您可近距離觀看紅毛猩猩及親近他們的自然棲息地，這裡飼養約200隻曾經被非法禁錮或來自森林伐木區、種植園區的人猿，牠們經過保護區工作人員的悉心護理和訓練以協助重新掌握森林的生存技能後，便會被放回到森林。

聖邁哥與諸天使教堂(外觀拍照)

- 這個花崗岩石教堂是沙巴州內極少數的石頭建築物之一，亦是來到山打根不可錯過的景點。它用了約20年時間來完成，每一塊重約65公斤的石頭都是由監獄犯逐一搬運到建築工地。二戰期間曾有約1500個澳洲士兵俘虜在這裡露宿。二戰結束的60周年，澳洲士兵的家屬捐贈了多片價值不菲的彩色玻璃給教堂，以紀念這些士兵及感謝冒死來拯救這些俘虜的當地居民，教堂現共有2500件玻璃，每一個玻璃都代表著一個俘虜。

蘇丹登基銀禧紀念館

- 館內展示了第29任國王於1968年登基大典時用的各種王室器具，包括巡遊首都所坐的御駕王車、金盾和長矛。另保存蘇丹皇后及王妃在慶典中穿著之純黃金、鑽石、珍珠所鑲製的衣飾，其豪華絢麗令人歎為觀止。更有皇宮縮影模型和照片，令您一睹為快。

水晶公園

- 耗資13億汶萊幣(約75億港元)興建，是蘇丹皇室為人民而建，據說是蘇丹於48歲生日時收到王妃送贈的超級大水晶，因而啟發他建造這座水晶公園。公園入口安放一顆重8.5噸重的水晶。園內的水晶音樂噴泉以先進的電腦技術，配合七彩激光、強勁音樂，適合一家大細一同欣賞。



西必洛紅毛猩猩庇護中心



聖邁哥與諸天使教堂



蘇丹登基銀禧紀念館



水晶公園

Day 1 香港→汶萊→沙巴

Day 2 *淘夢島(Dreamers Island)遊(包徒手潛水)－乳膠專門店－暢遊德教會、水上回教寺(外觀)－沙巴基金大廈(外觀)－“沙巴蘭桂坊”～海濱新天地－水果街
*請自備游泳用品。

Day 3 沙巴－彩繪塗鴉廣場－南洋土產專門店→山打根

Day 4 山打根－西必洛紅毛猩猩庇護中心－拉卜灣長鼻猴野生保護區－山打根地道市場－團友可盡情選購各式海產、蝦米、魷魚乾、海參、鹹魚、蝦片…等等

Day 5 山打根市內觀光－森森傳統水上高脚屋村落－普濟寺－聖邁哥與諸天使教堂(外觀拍照)→汶萊－加東夜市(可自行購買品嚐地道美食)

Day 6 汶萊－蘇丹皇宮(外觀)－蘇丹登基銀禧紀念館－奧瑪阿里第28任國王清真寺(外觀)－水晶公園(觀賞8.5噸水晶～外觀拍照)*－十億油田之旅－斯利亞油田－汶萊十億桶原油紀念碑－森林博物館(外觀)

· 十億桶原油紀念碑：汶萊的石油產業於1929年發現石油後便在1932年開始發展，到了1991年時已開採達十億桶的石油，便在首先發現石油的地方－詩里亞(Seria)地區，立了紀念碑，紀念碑附近的牆上亦有當初採油時的浮雕壁畫。

* 如遇水晶公園維修或不開放而未能參觀拍照，則改為前往汶萊博物館 The Brunei Museum。

Day 7 汶萊→香港



水上回教寺



彩繪塗鴉廣場



加東夜市



十億桶油紀念碑

天數	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店(備註)
1		航機上	唐人街宵夜~特色蝦麵及豬油干撈	沙巴	Ibis Styles/Hotel No.5/Lintas Platinum/Citital Express
2	酒店內	島上享用特色美食	鮑魚花膠海鮮餐		
3	酒店內	馬來肉骨茶*	當地中餐	山打根	Livingston Hotel Sandakan/Tyng Garden Hotel Sandakan
4	酒店內	山打根地道美食: UFO塔、馳名炸肉彈弓麵、皮蛋水餃、手打蝦丸	新鮮生曬梅香鹹魚+地道海鮮餐		
5	酒店內	龍蝦伊麵	加東夜市自費品嚐地道美食	汶萊	Star Lodge Brunei/Badiah/Higher/Wafa/Brunei/Parkview
6	酒店內	汶萊中式風味餐	火鍋套餐(一人一鍋)		
7	酒店內	航機上		安抵香港	

*因應航班時間安排，馬來肉骨茶午餐將有機會於沙巴或山打根享用。

註：

- 馬來西亞政府向入住酒店之外國旅客徵收每房每晚馬幣10元之「旅遊稅(TTx)」，客人需於入住酒店時自行繳付。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取，每位全程合共(港幣)：\$770。
- 如遇當地節日，部分景點將不開放，改為參觀外觀，敬請留意。
- 如遇汶萊齋戒月期間，參觀景點時間只到下午兩時，當地接待保留更改景點的權利。每逢星期五，中午12時至2時為祈禱時間，汶萊內政部規定，娛樂中心、休閒設施、市集及食肆均一律休息，如遇以上情況，午餐將安排提早於11:00am。
- 如遇農曆新年、節慶假期等原因，未能前往指定餐廳享用膳食，將會安排特別的高級餐廳享用同類菜式，特此通知，敬請留意。
- 酒店各項娛樂設施開放與否及個別收費，需視乎各酒店而定，收費以酒店為準，請向酒店職員或當地導遊查詢。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，詳情請參閱收據或報名表背頁之報名及責任細則。客人可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載或向各分行職員索取「旅行團報名及責任細則」之最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$500；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

航班資料

乘坐汶萊皇家航空公司(BI)豪華客機往返

第1天：香港/汶萊	約下午1455後起飛
第1天：汶萊/沙巴	約下午1930後起飛
第3天：沙巴/山打根*	約下午1650前起飛
第5天：山打根/汶萊	約下午1505後起飛
第7天：汶萊/香港	約上午1030後起飛

*沙巴飛往山打根或山打根飛往沙巴之航班將搭乘亞洲航空公司(AK)，此航段可攜帶之行李重量只限15kg。

※ 航班時如有更改，則以航空公司資料為準。

※ 為配合航空公司之航班，行程(沙巴、山打根、汶萊)的先後次序可能會有所改變，客人不可藉故退團或要求賠償。

※ 本團不設停留。

馬來西亞(沙巴)【自費項目表】(供參考)

項目名稱及內容	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(馬幣)		不參加客人之 安排	
					成人	小童 (3-11 歲)		
激流 於Kiulu River 暢玩 2 級程度激流(包酒店來回專車接送、激流導師、救生衣、安全帽及自助午餐)。 **如遇天氣影響,此自費活動將不作安排	6 小時	到達該地區期間進行	45 分鐘	2 人或以上	馬幣\$185	馬幣\$100	於酒店內 自由活動	
神山公園 + 溫泉 遊覽東南亞最高山峰~神山(包午餐)。	10 小時	到達該地區期間進行	1.5 小時	2 人或以上	馬幣\$200	馬幣\$100	於酒店內 自由活動	
沙比島遊 包浮潛及釣魚用具, 及於島上享用風味燒烤餐。	6 小時	到達該地區期間進行	30 分鐘	2 人或以上	馬幣\$190	馬幣\$100	於酒店內 自由活動	
觀賞長鼻猴及螢火蟲 於紅樹林乘船, 沿途觀賞長鼻猴及螢火蟲(包晚餐)。	7 小時	到達該地區期間進行	1.5 小時	2 人或以上	馬幣\$200	馬幣\$110	於酒店內 自由活動	
古達鎮文化體驗一天遊 前往古達鎮、沙巴最北端(天涯海角/燈火樓)、長屋族、無添加養蜂場、銅鑼工廠。	9 小時	到達該地區期間進行	1.5 小時	2 人或以上	馬幣\$250	馬幣\$130	於酒店內 自由活動	
日落黃昏遊 日落黃昏遊+釣墨魚/釣魚(包小吃) 日落黃昏遊(包小吃)	4.5 小時	到達該地區期間進行	45 分鐘	10 人或以上	馬幣\$220	馬幣\$140	於酒店內 自由活動	
	2 小時			4 人或以上	馬幣\$190	馬幣\$120		
燈火樓一天遊 前往婆羅洲之最北端~燈火樓(包午餐及或晚餐)。	9 小時	到達該地區期間進行	1.5 小時	4 人或以上	馬幣\$350	馬幣\$200	於酒店內 自由活動	
Mari-Mari 5 大民族文化村 參觀 5 大民族日常生活習慣、文化舞蹈表演、人體畫畫、品嚐土著米酒、學習如何烹調土著私房菜(包酒店來回專車接送、專業導遊隨行及午餐或下午茶或晚餐)。	2-3 小時	到達該地區期間進行	25 分鐘	2 人或以上	馬幣\$160	馬幣\$120	於酒店內 自由活動	
美人魚島 (Mantanani)	浮潛 包酒店來回專車接送、碼頭費、潛水全副用具、潛水教練導航及午餐	6 小時	到達該地區期間進行	45 分鐘	4 人或以上	馬幣\$280	馬幣\$280	於酒店內 自由活動
	潛水 **需具有潛水牌	6 小時				馬幣\$430	不適用	
沙巴野生及動植物公園 位於沙巴哥打京那巴魯森林區, 園區內擁有多種本地及外國的珍貴野生動物, 包括小熊猫、熊狸、象、長鼻猴、猩猩、鹿等。此外, 還有蘭花園、蝴蝶園、昆蟲館等。 (包入場費、來回接送、午餐及廣東話導遊講解)	4 小時	到達該地區期間進行	45 分鐘	2 人或以上	馬幣\$150	馬幣\$120	於酒店內 自由活動	
巴達斯河流激流泛舟 (Padas River Rafting) 巴達斯河位於沙巴南部, 而火車是唯一能到達當地的交通工具, 您能體驗到湍急度第三至第四級的激流和乘坐古董列車。巴達斯河全長 20 公里, 有 7 個急流, 而每一個急流都有獨特的名字, 與其相貼切。 (包午餐、激流泛舟完成證明書、來回接送、廣東話導遊講解、激流用具及保險)	12 小時	到達該地區期間進行	2-3 小時	4 人或以上	馬幣\$285	馬幣\$285	於酒店內 自由活動	
迪加島浮潛一日遊 (Pulau Tiga Island) 迪加島(又名生還者島), 環境原始, 由於美國 CBS TV Network 曾在這裡拍攝了大受歡迎的真人騷《生還者 Survivor》節目而名聞於世。 · 在迪加島上可以全身浸入泥漿浴做 Spa · 於海中心浮潛 · 蛇島探險包交通接送、船票、入島費、BBQ 午餐、泥漿浴、浮潛用具、蛇島探險	6 小時	到達該地區期間進行	3-4 小時	2 人或以上	馬幣\$424	馬幣\$318	於酒店內 自由活動	
龍尾灣一日遊 · 觀賞紅樹林生態 · 無限次體驗衝浪、獨木舟及香蕉船 · 親手製作蠟染 · 吹箭活動 · 包含特色自助午餐及下午茶 · 適合一家大小共同參與	6 小時	到達該地區期間進行	45 分鐘	2 人或以上	馬幣\$200	馬幣\$170	於酒店內 自由活動	

自費活動細則:

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。

汶萊【自費項目表】(供參考)

項目名稱及內容	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(汶幣)		不參加客人之安排
					成人	小童 (3-11歲)	
詩里亞油田之旅 參觀熱帶雨林保護區，觀看馬來人參之稱的東革阿里，再前往由 SHELL 建立的教育資訊展示館、十億桶石油紀念碑和抽油機。(包午餐)	6 小時	到達該地區 期間進行	1.5 小時	4 人或以上	\$100	\$60	於酒店內 自由活動
國家公園生態之旅 前往婆羅洲保存最完美的熱帶雨林地區-布拉隆國家森林公園。乘搭快艇前往榜阿-淡武廊縣，抵達榜阿鎮沿途參觀巴丹榴利長屋，繼乘長艇往上游，到達烏魯淡武廊國家公園，進行冒險探索。接著跨吊橋，登上瞭望鐵塔。如水位允許，將繼續前往雙溪阿磐瀑布。	7 小時	到達該地區 期間進行	2 小時	4 人或以上	\$150	\$90	於酒店內 自由活動
					包綠色有機風味午餐	\$162	
市區與水鄉半日遊 經過登基大禮堂與皇宮儀式廳，前往國家博物館欣賞到珍藏蘇丹收藏品、皇家紀念館欣賞現任蘇丹登基時使用的金造人力御車、蘇丹皇宮、占米阿山納柏嘉清真寺與水鄉，同時可品嚐當地的馬來糕。	6 小時	到達該地區 期間進行	3.5 小時	4 人或以上	\$52	\$31	於酒店內 自由活動
熱帶紅樹林區之旅 乘船觀賞汶萊茂盛的紅樹林，親睹亞洲亞馬遜森林獨特生態。紅樹林內野生生物品種繁多，包括悅耳的鳥鳴、昆蟲的鳴叫和爬蟲類動物。置身於淡水沼澤，紅樹林，潮間帶泥灘等難得一見的濕地環境。亦可探訪只有在亞洲出沒的長鼻猴、候鳥、飛鼠等。	3 小時	到達該地區 期間進行	2 小時	4 人或以上	\$65	\$35	於酒店內 自由活動
帝國酒店下午茶+欣賞夕陽西下之旅 於摩拉縣的超五星級帝國酒店內享用下午茶，一邊享用令人垂涎欲滴的糕點及蛋糕，一邊欣賞美麗的海景。享用下午茶後，可自由於豪華高雅的酒店拍照留念或到海邊漫步，吹著海風欣賞燦爛的夕陽西下。	3 小時	到達該地區 期間進行	1 小時	4 人或以上	\$65	\$40	於酒店內 自由活動
蜜月灣沙灘樂 ATV 越野沙灘車自駕探險 感受不一樣的旅程且具當地特色的方式探索蜜月灣。專人帶領駕駛單人 ATV 越野單車前往神秘海灘，欣賞沿途美麗風光，超簡單上手的沙灘探險。蜜月灣是汶萊灣其中一個質樸、陽光普照及未受干擾的海灘。絲綢般的海沙，藍綠色的陰陽海，一切美景盡收眼簾裡。在這浪漫的沙灘上，猶如初戀的心情，心動又驕動。(請自備防蚊液、水、防曬油，建議配戴太陽眼鏡和口罩以免吸入塵沙)	2 小時	到達該地區 期間進行	1 小時	4 人或以上	\$65	\$40	於酒店內 自由活動

自費活動細則:

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。